

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 2To/22/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4418010487
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 05. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Kováčová
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2020:4418010487.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Lenky Kováčovej a sudkýň JUDr. Ľubomíry Kubáňovej a JUDr. Ľubice Libantovej Medveckej, PhD., v trestnej veci obžalovaného M. C. a spol., pre pokračovací zločin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b/, odsek 4 písmeno b/ Trestného zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona a iné, o odvolaní obžalovaného M. C. proti rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 2T/58/2018 zo dňa 27. 6. 2019, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 6. 5. 2020 takto

rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písmeno d/ Trestného poriadku zrušuje sa napadnutý rozsudok súdu I. stupňa v celom rozsahu a s poukazom na ustanovenie § 324 Trestného poriadku aj vo vzťahu k obžalovanému P. M..

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku s poukazom na § 41 odsek 3 Trestného zákona sa ruší:

- skorší výrok o vine obžalovaných: 1. M. C., nar. XX.XX.XXXX v G., trvale bytom Z. L., t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS Ilava a 2. P. M., nar. XX.XX.XXXX v G. J., trvale bytom G. - R., E. Q. I. č. XXX/XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS Kráľová, rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 z 20.09.2018, právoplatného vo vzťahu k obžalovanému M. C. dňa 17.12.2018 zo spáchania zločinu krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno b/, odsek 4 písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno e/ Trestného zákona a vo vzťahu k obžalovanému P. M. právoplatného dňa 20.09.2018 zo spáchania zločinu krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno e/ Trestného zákona a ust. § 38 odsek 5 Trestného zákona, výroky o treste vo vzťahu k obom obžalovaným, výrok o náhrade škody, ako aj ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad a

- skorší výrok o vine obžalovaného P. M., nar. XX.XX.XXXX v G. J., trvale bytom G. - R., E. Q. I. č. XXX/XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVTOS Banská Bystrica - Kráľová, pod bodom 2 rozsudku Okresného súdu Nitra sp.zn. 6T/105/2018 z 22.08.2018, právoplatného dňa 22.08.2018, zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písmeno e/ Trestného zákona a prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona, celý výrok o treste, výrok o náhrade škody, ako aj ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad

a obžalovaní:

X. M. C., nar. XX.XX.XXXX v G., trvale bytom Z. L., prechodne bytom M. č. XX, V., t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVV a ÚVTOS Ilava,
X. P. M., nar. XX.XX.XXXX v G. J., trvale bytom Tr. Q. I. XXX/XX, G. - časť R., t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v ÚVV a ÚVTOS Banská Bystrica -

Kráľová,

sa uznávajú vinnými, že

v bode 1 obžalovaný M. C.

v čase od 16.00 h dňa 25.07.2017 do 07.30 h dňa 26.07.2017, v meste G. J., na F. M. R. Z. č. 3, po mreži na okne, nachádzajúcom sa na prízemí, vyliezol na prvé poschodie, a cez pootvorené okno toaliet vnikol do kancelárie Notárskeho úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, odkiaľ odcudzil zväzok troch kľúčov - 1 ks kľúč od trezoru a 2 ks kľúče od plechovej skrine spolu v hodnote 19,00 eur, 1 ks notebook značky HP, 1 ks notebook zn. Toshiba spolu s nabíjačkami a taškami v hodnote spolu 170,00 Eur, zimnú vetrovku Paraiumpers v hodnote 970,00 Eur, tieto následne odniesol na nezistené miesto, čím spôsobil Notárskemu úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, M. R. Štefánika č. 3, Nové Zámky, škodu spolu vo výške 1.159,00 eur, pričom tohto skutku sa obžalovaný M. C. dopustil, hoci bol za taký čin - prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4T/28/2016 z 08.03.2016, právoplatným dňa 25.08.2016,

v bode 2 obžalovaní M. C. a P. M.

po predchádzajúcej vzájomnej dohode v dobe od 00.00 h dňa 31.07.2017 do 06.00 h dňa 01.08.2017 v G. J. poškodili vchodové dvere na bytových domoch na adresách M. R. Z. XX, M. R. Z. č. XX a M. R. Z. č. XX v G. J., pričom vnikli do vnútorných priestorov týchto bytových domov, po čom nezisteným predmetom odstránili visiaci zámok, ktorý bol na zamrežovaných dverách pivnice a adrese M. R. Z. č. XX, G. J., následne prešli cez polyfunkčný dom, odkiaľ spred bytu na prvom poschodí odniesli na neznáme miesto jeden pár dámskych športových šľapiek zn. NIKE a jeden pár dámskej športovej obuvi zn. ADIDAS, čím spôsobili odcudzením týchto vecí poškodeniu J. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. J., O. C. č. XX škodu vo výške 145,00 Eur a poškodením dverí na vchode M. R. Z. č. XX v G. J. spôsobili poškodeniu B. R. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. L. XX, G. J. škodu výške 94,80 Eur a poškodením dverí na vchodoch M. R. Z. č. XX a XX v G. J. spôsobili subjektu Platan, Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, M. R. Štefánika č. 26, 940 02 Nové Zámky, IČO: 379 69 374, škodu vo výške 140,00 eur, pričom tohto skutku sa obžalovaný M. C. dopustil, hoci bol za taký čin - prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4T/28/2016 z 08.03.2016, právoplatným dňa 25.08.2016

v bode 3 obžalovaní M. C. a P. M.

dňa 26.07.2017 v čase asi o 03:00 hod. v G. J., na F. F. C. č. XX, spoločným konaním vnikli do reštaurácie PERLA, nachádzajúcej sa na 1. poschodí dvojpodlažného polyfunkčného objektu tak, že vyšli na poschodie po postavenom stavbárskom lešení, kedy obžalovaný P. M. nájdenou železnou tyčkou vypáčil vstupné dvere na terasu, vošli dovnútra, prešli cez vnútorné priestory k uzamknutým dverám kancelárie, ktoré vypáčili prinesenou železnou tyčkou, vošli dovnútra a odcudzili 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA typu C7, nezisteného IMEI, 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, nezisteného typu a čísla IMEI /oba telefóny so SIM kartami siete Orange Slovensko a. s./, zo zásuvky kancelárskeho stola odcudzili stravné lístky zn. Ticket restaurant, Vaše Slovensko, Le Cheque Dejeuner, Doxx, v celkovej sume 1.180,00 eur a z príručných pokladníc odcudzili finančnú hotovosť vo výške 655,00 eur, pričom svojim konaním spôsobili poškodeniu E. O., narodenému XX.XX.XXXX, bytom Q., C. XX, okres G. J., škodu na odcudzených veciach vo výške 2.328,59 eur a poškodením zariadenia škodu vo výške 180,00 eur, pričom tohto skutku sa obžalovaný M. C., dopustil napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky spisovej značky 4T 28/2016, zo dňa 08.03.2016, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.08.2016, bol uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a/, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona a odsúdený k trestu odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov a na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia,

v bode 4 obžalovaný P. M.

odo dňa 29.07.2017 v čase od 23.50 hod do dňa 30.07.2017 v čase od 09.45 hod v Nitre, časť R. IV, na ulici M. XXX/XX na pivničných priestoroch obytného domu násilne vytlačil okno, ktoré následne zvesil, čím sa dostal do pivničných priestorov, odkiaľ následne odcudzil čierny kufrík s elektrickou vŕtačkou

značky Makita, zelenomodrej farby, čierny kufrík s Aku vŕtačkou značky Makita zelenomodrej farby, biely kufrík s AKU vŕtačkou neznámej značky spolu s baterkou, uhlovú brúsku AKU Makita, rádio so svetlom značky Makita, LED svietidlo značky Philips, kotúčová brúska nezistenej značky, nadstavce, adaptéry a bity značky Ploberger, dva kusy golasady v kufríku značky Berner, nafukovací perličkový bazén, rukavice na motorku značky Daynees čiernej farby, motorkársku koženú čiernu bundu značky Daynees, fľaše alkoholu a to prevažne Whisky a koňaky v počte viac ako 10 kusov v darčekom balení a to najmä 12 a viac ročné značky Jameson, Jack Daniels, Martel, Tullamore a 2 ks bylinného likéru Jägermeister, pričom s týmito vedami odišiel na neznáme miesto, čím poškodenému T. M. A. spôsobil škodu krádežou uvedených vecí v celkovej výške 1.645,- eur,

t e d a

obžalovaný M. C. v bodoch 1 až 3

- pokračovacím spôsobom v bode 1 samostatným konaním a v bodoch 2 a 3 spoločným konaním s obžalovaným P. M. si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním, spôsobil tak väčšiu škodu a spáchal čin, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,
- pokračovacím spôsobom v bodoch 2 a 3 spoločným konaním s obžalovaným P. M. poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,

obžalovaný P. M. v bodoch 2 až 4

- pokračovacím spôsobom v bodoch 2 a 3 spoločným konaním s obžalovaným M. C. a v bode 4 samostatným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním a spôsobil tak väčšiu škodu,
- v bodoch 2 a 3 pokračovacím spôsobom spoločným konaním s obžalovaným M. C. poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,
- v bode 4 samostatným konaním neoprávnene vnikol do obydľia iného,

t ý m s p á c h a l i

obžalovaný M. C. v bodoch 1 až 3

v bode 1 samostatným konaním a v bodoch 2 a 3 spolupáchateľstvom s obžalovaným P. M. podľa 20 Trestného zákona pokračovací prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno b/, odsek 2 písmeno a/, písmeno b/ Trestného zákona, v bodoch 2 a 3 v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom s obžalovaným P. M. podľa § 20 Trestného zákona,

obžalovaný P. M. v bodoch 2 až 4

v bodoch 2 a 3 spolupáchateľstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Trestného zákona a v bode 4 samostatným konaním pokračovací prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno b/, odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona, v bodoch 2 a 3 v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Trestného zákona a v bode 4 v jednočinnom súbehu samostatným konaním s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona.

Z a t o s a i m u k l a d á :

obžalovanému M. C.

podľa § 212 odsek 2 Trestného zákona s použitím § 38 odsek 2, odsek 4 Trestného zákona, zistiť poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písmeno l/ Trestného zákona a priťažujúce okolnosti podľa § 37 písmeno h/, písmeno m/ Trestného zákona, postupom podľa § 41 odsek 1 Trestného zákona a § 43 odsek 1 Trestného zákona spoločný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky. Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona sa na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

obžalovanému P. M.

podľa § 172 odsek 2 Trestného zákona s použitím § 38 odsek 2 Trestného zákona, zistiť poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona a priťažujúce okolnosti podľa § 37 písmeno h/, písmeno m/ Trestného zákona postupom podľa § 43 odsek 1 Trestného zákona, § 42 odsek

1 Trestného zákona podľa zásad uvedených v § 41 odsek 2 Trestného zákona s použitím § 39 odsek 1, odsek 3 písmeno c/ Trestného zákona spoločný úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 8 (osem) rokov a 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 48 odsek 4 Trestného zákona sa na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 odsek 2 Trestného zákona sa zrušuje výrok o treste uložený mu skorším rozsudkom Okresného súdu Trnava sp. zn. 5T/61/2016 zo dňa 14. 12. 2017, právoplatným dňa 15. 12. 2017, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku sa obžalovanému P. M. ukladá povinnosť nahradiť poškodenému T. M. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G., M. XX, škodu vo výške 1.645,- eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku sa poškodený T. M. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G., M. XX, so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku sa obžalovanému M. C. ukladá povinnosť nahradiť:
- poškodenej JUDr. Lýdii Kliskej Uhrinovej, nar. 01.12.1980 v Trnave, trvale bytom Nové Zámky, Podzámska č. 32, IČO:423 49 966 škodu vo výške 189,00 eur,
- poškodenej B.. L. C. F., nar. XX.XX.XXXX v E., trvale bytom G. J., O.. XX, škodu vo výške 970,00 eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku sa poškodená B.. L. C. F., nar. XX.XX.XXXX v E., trvale bytom G. J., O. č. XX, T.:XXX XX XXX so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku sa obžalovaným M. C. a P. M. ukladá povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť:

- poškodenému E. O., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Q., C. č. XX škodu vo výške 2.508,59 eur,
- J. K., nar. XX.XX.XXXX v Z., trvale bytom G. J., O. C. č. XX vo výške 145,- eur,
- B.. R. E., nar. XX.XX.XXXX v G. J., trvale bytom G. J., O. L.. XXXX/XX vo výške 94,80 eur,
- Platan, Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, Nové Zámky, M.R. Štefánika č. 26, IČO: 37969374 vo výške 140,- eur.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky (ďalej len „súd I. stupňa“) bol podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušený skorší výrok o vine obžalovaného M. C. a P. M. rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 zo dňa 20. 9. 2018, právoplatného vo vzťahu k obžalovanému M. C. dňa 17. 12. 2018 zo spáchania zločinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e/ Tr. zák. a vo vzťahu k obžalovanému P. M. právoplatného dňa 20. 9. 2018 zo spáchania zločinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e/ Tr. zák. a ustanovenie § 38 ods. 5 Tr. zák., výroky o treste vo vzťahu k obom obžalovaným, výrok o náhrade škody, ako aj ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad a súčasne skorší výrok o vine obžalovaného P. M. pod bodom 2 rozsudku Okresného súdu Nitra sp. zn. 6T/105/2018 zo dňa 22. 8. 2018, právoplatného dňa 22. 8. 2018 zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e/ Tr. zák. a prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák., celý výrok o treste, výrok o náhrade škody, ako aj ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad a obžalovaný M. C. bol uznaný vinným v bodoch 1. až 3., z toho v bode 1. samostatným konaním a v bodoch 2. a 3. spolupáchateľstvom s obžalovaným P. M. podľa § 20 Tr. zák. z pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák., v bodoch 2. a 3. v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. spolupáchateľstvom s obžalovaným P. M. podľa § 20 Tr. zák. a obžalovaný P. M. bol uznaný vinným v bodoch 2. až 4., z toho v bodoch 2. a 3. spolupáchateľstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Tr. zák. a v bode 4. samostatným konaním, z pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák. a s poukazom na § 38 ods. 5 Tr. zák., v bodoch 2. a 3. v jednočinnom súbehu s prečinom

poškodzenia cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Tr. zák. a v bode 4. s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák., na skutkových základoch, že:

obžalovaný M. C. v bode 1

v čase od 16.00 h dňa 25.07.2017 do 07.30 h dňa 26.07.2017, v meste G. J., na F. M. R. Z. č. 3, po mreži na okne, nachádzajúcom sa na prízemí, vyliezol na prvé poschodie, a cez pootvorené okno toaliet vnikol do kancelárie Notárskeho úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, odkiaľ odcudzil zväzok troch kľúčov - 1 ks kľúč od trezoru a 2 ks kľúče od plechovej skrine spolu v hodnote 19,00 Eur, 1 ks notebook značky HP, 1 ks notebook zn. Toshiba spolu s nabíjačkami a taškami v hodnote spolu 170,00 Eur, zimnú vetrovku Paraiumpers v hodnote 970,00 Eur, tieto následne odniesol na nezistené miesto, čím spôsobil Notárskemu úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, M. R. Štefánika č. 3, Nové Zámky, škodu spolu vo výške 1.159,00 Eur, pričom tohto skutku sa obvinený M. C. dopustil, hoci bol za taký čin - prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4T/28/2016 z 08.03.2016, právoplatným dňa 25.08.2016,

obžalovaní M. C. a P. M. v bode 2

po predchádzajúcej vzájomnej dohode v dobe od 00.00 h dňa 31.07.2017 do 06.00 h dňa 01.08.2017 v Nových Zámkach poškodili vchodové dvere na bytových domoch na adresách M. R. Z. XX, M. R. Z. č. XX a M. R. Z. č. XX v G. J., pričom vnikli do vnútorných priestorov týchto bytových domov, po čom nezisteným predmetom odstránili visiaci zámok, ktorý bol na zamrežovaných dverách pivnice a adrese M. R. Z. č. XX, G. J., následne prešli cez polyfunkčný dom, odkiaľ spredu bytu na prvom poschodí odniesli na neznáme miesto jeden pár dámskych športových šľapiek zn. NIKE a jeden pár dámskej športovej obuvi zn. ADIDAS, čím spôsobili odcudzením týchto vecí poškodenej J. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. J., O. C. č. XX škodu vo výške 145,00 Eur a poškodením dverí na vchode M. R. Z. č. XX v G. J. spôsobili poškodenému B. R. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. L. XX, G. J. škodu výške 94,80 Eur a poškodením dverí na vchodoch M. R. Z. č. 28 a 26 v Nových Zámkach spôsobili subjektu Platan, Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, M. R. Štefánika č. 26, 940 02 Nové Zámky, IČO: 379 69 374, škodu vo výške 140,00 Eur, pričom tohto skutku sa obvinený M. C. dopustil, hoci bol za taký čin - prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4T/28/2016 z 08.03.2016, právoplatným dňa 25.08.2016,

obžalovaní M. C. a P. M. v bode 3

dňa 26.07.2017 v čase asi o 03:00 hod. v G. J., na F. F. C. č. XX, spoločným konaním vnikli do reštaurácie PERLA, nachádzajúcej sa na 1. poschodí dvojpodlažného polyfunkčného objektu tak, že vyšli na poschodie po postavenom stavbárskom lešení, kedy obžalovaný P. M. nájdenou železnou tyčkou vypáčil vstupné dvere na terasu, vošli dovnútra, prešli cez vnútorné priestory k uzamknutým dverám kancelárie, ktoré vypáčili prinesenou železnou tyčkou, vošli dovnútra a odcudzili 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA typu C7, nezisteného IMEI, 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA, nezisteného typu a čísla IMEI /oba telefóny so SIM kartami siete Orange Slovensko a. s./, zo zásuvky kancelárskeho stola odcudzili stravné lístky zn. Ticket restaurant, Vaše Slovensko, Le Cheque Dejeuner, Doxx, v celkovej sume 1.180,00 € a z príručných pokladníc odcudzili finančnú hotovosť vo výške 655,00 €, pričom svojím konaním spôsobili poškodenému E. O., narodenému XX.XX.XXXX, bytom Q., C. XX, okres G. J., škodu na odcudzených veciach vo výške 2.328,59 € a poškodením zariadenia škodu vo výške 180,00 €, pričom tohto skutku sa obžalovaný M. C., dopustil napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky spisovej značky 4T 28/2016, zo dňa 08.03.2016, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.08.2016, bol uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona a odsúdený k trestu odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov a na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a obžalovaný P. M., dopustil napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu Nitra spisovej značky 6T 122/01 zo dňa 14.01.2002, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 14.01.2002 bol odsúdený pre trestný čin lúpeže podľa § 234 odsek 1 Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch rokov) s podmienočným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 3 roky,

obžalovaný P. M. v bode 4

odo dňa 29.07.2017 v čase od 23.50 hod do dňa 30.07.2017 v čase od 09.45 hod v G., časť R. IV, na ulici M. XXX/XX na pivničných priestoroch obytného domu násilne vytlačil okno, ktoré následne zvesil, čím

sa dostal do pivničných priestorov, odkiaľ následne odcudzil čierny kufrík s elektrickou vŕtačkou značky Makita, zelenomodrej farby, čierny kufrík s Aku vŕtačkou značky Makita zelenomodrej farby, biely kufrík s AKU vŕtačkou neznámej značky spolu s baterkou, uhlovú brúsku AKU Makita, rádio so svetlom značky Makita, LED svietidlo značky Philips, kotúčová brúska nezistenej značky, nadstavce, adaptéry a bity značky Ploberger, dva kusy golasady v kufríku značky Berner, nafukovací perličkový bazén, rukavice na motorku značky Daynees čiernej farby, motorkársku koženú čiernu bundu značky Daynees, fľaše alkoholu a to prevažne Whisky a koňaky v počte viac ako 10 kusov v darčekovom balení a to najmä 12 a viac ročné značky Jameson, Jack Daniels, Martel, Tullamore a 2 ks bylinného likéru Jägermeister, pričom s týmito vedami odišiel na neznáme miesto, čím poškodenému T. M. A. spôsobil škodu krádežou uvedených vecí v celkovej výške 1.645,- Eur.

Za to bol obžalovanému M. C. podľa § 212 ods. 4 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., pri zistení poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zák., zistení priťažujúcich okolností podľa § 37 písm. h/, písm. m/ Tr. zák. a § 41 ods. 1 a § 43 ods. 1 Tr. zák. uložený spoločný a úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 rokov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. bol na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Obžalovanému P. M. bol podľa § 172 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 38 ods. 2, ods. 5 Tr. zák., pri zistení poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zák., zistení priťažujúcich okolností podľa § 37 písm. h/, písm. m/ Tr. zák. a § 43 ods. 1, § 42 ods. 1 a § 41 ods. 2 Tr. zák. a § 39 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák. uložený spoločný úhrnný a súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 9 rokov.

Podľa § 48 ods. 4 Tr. zák. bol na výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zrušený výrok o treste, uložený obžalovanému skorším rozsudkom Okresného súdu Trnava sp. zn. 5T/61/2016 zo dňa 14. 12. 2017, právoplatným dňa 15. 12. 2017, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému P. M. uložená povinnosť nahradiť poškodenému Ing. M. A. škodu vo výške 1.645,- eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. bol poškodený T. M. A. so zvyškom nároku na náhradu škody odkázaný na civilný proces.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému M. C. uložená povinnosť nahradiť poškodenej JUDr. Lýdii Kliskej Uhrinovej, IČO:423 49 966 škodu vo výške 189,00 eur.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému M. C. uložená povinnosť nahradiť poškodenej B.. L. C. F. škodu vo výške 970,00 eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. bola poškodená JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO:423 49 966 so zvyškom nároku na náhradu škody odkázaná na civilný proces.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovaným M. C. a P. M. uložená povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť poškodenému E. O. škodu vo výške 2.508,59 eur, J. K. vo výške 145,- eur, B.. R. E. vo výške 94,80 eur a Platan, Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, Nové Zámky, M.R. Štefánika č. 26, IČO: 37969374 vo výške 140,- eur.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný M. C. voči všetkým výrokom. V písomnom zdôvodnení odvolania uviedol, že rozsudok je voči nemu vynesený účelovo, keďže mu mali byť obe trestné veci, t.j. prejednávaná vec a vec, v ktorej si toho času vykonáva trest, rozhodovaná spoločne v jednom konaní. V poslednom konaní dostal 7 rokov a preto nemal dostať znovu samostatne 6 rokov. Takto uložený trest považuje za neprimeraný, okrem toho konštatoval, že prokurátor navrhol

uloženie spoločného trestu vo výmere 3,4 roka a súd I. stupňa mu uložil trest 6 rokov. Následne v doplnení písomného odvolania dodal, že žiada o postup podľa § 122 ods. 10 Tr. zák.

Obžalovaný M. C. v písomne podanom odvolaní prostredníctvom obhajcu uviedol, že odvolanie podáva voči všetkým jeho výrokom ako i proti konaniu, ktoré mu predchádzalo, namietol právnu kvalifikáciu skutku pod bodom 1. pokiaľ ide o kvalifikačný moment vlámania s poukazom na to, že okno bolo otvorené. Taktiež namietol, že nemalo byť jeho konanie kvalifikované aj ako prečin poškodzovania cudzej veci, keďže došlo k tzv. faktickej konzumpcii krádeže a poškodenia cudzej veci. Poukázal i na novelu Trestného zákona účinnú od 1. 8. 2019, v zmysle ktorej by mali byť jeho skutky kvalifikované ako pokračovací prečin a nie zločin krádeže. Poukazujúc na vyššie uvedené, mu bol tým uložený neprímerane vysoký trest nezodpovedajúci aktuálnej trestnej sadzbe. Na základe toho žiadal s poukazom na § 322 Tr. por. zrušiť napadnutý rozsudok a znovu vo veci konať a rozhodnúť a uložiť mu priaznivejší trest.

K odvolaniu obžalovaného sa prokurátor Okresnej prokuratúry Nové Zámky (ďalej len „prokurátor“) písomne vyjadril tak, že napadnutý rozsudok považuje za správny a zákonný. Konštatoval, že argumentácia obžalovaného ohľadne skutočnosti, že rozdelenie skutkov do dvoch samostatných konaní bolo účelové, nemá žiadny súvis so zákonnosťou rozhodnutia. K neprímeranosti uloženého trestu uviedol, že mu bol uložený trest pri dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby. K odvolacím námietkam obhajcu uviedol, že skutok pod bodom 1. jednoznačne napĺňa znaky vlámania v zmysle § 122 ods. 4 Tr. zák., keďže obžalovaný sa dostal do budovy cez síce pootvorené okno, ale toto bolo umiestnené na 1. poschodí. Nestotožnil sa ani s argumentom obhajoby, že krádežou došlo k faktickej konzumpcii s prečinom poškodzovania cudzej veci. Súhlasil však s argumentom obhajoby, že po vyhlásení napadnutého rozsudku došlo k zmene právnej úpravy ustanovenia § 212 Tr. zák., v dôsledku čoho je potrebné skutky právne prekvalifikovať podľa novej právnej úpravy a nadväzne na to uložiť obžalovanému M. C. spoločný a úhrnný trest v rámci trestnej sadzby 16 mesiacov až 3 roky. Navrhol zrušiť napadnutý rozsudok týkajúci sa obžalovaného M. C. podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por. a podľa § 322 ods. 1, ods. 3 Tr. por. opätovne vo veci odvolacím súdom rozhodnúť.

Pokiaľ ide o obžalovaného P. M., tento odvolanie voči napadnutému rozsudku nepodal (výslovne sa ho vzdal dňa 27. 6. 2019 aj za oprávnené osoby). Vo vzťahu k nemu nepodal odvolanie ani prokurátor, preto voči nemu nadobudlo rozhodnutie súdu I. stupňa právoplatnosť dňa 13. 7. 2019 po uplynutí zákonnej lehoty danej prokurátorovi, ktorý sa na hlavnom pojednávaní dňa 27. 6. 2019 nevyjadril k možnosti podať odvolanie.

Verejné zasadnutie o odvolaní bolo vykonané v neprítomnosti poškodených.

Obhajkyňa obžalovaného M. C. na verejnom zasadnutí zotrvala na písomne podanom odvolaní a nad jeho rámec opätovne poukázala na zmenu právnej úpravy účinnej od 1.8.2018, ktorá je v prospech obžalovaného, v čom videla dôvod na zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 321 Tr. por.

Obhajkyňa obžalovaného P. M. na verejnom zasadnutí konštatovala, že ak by krajský súd vzhliadol pri prípadnom zrušení napadnutého rozsudku dôvod, ktorý by bol na prospech aj už odsúdenému P. M., navrhla postupovať podľa § 324 Tr. por. bez použitia § 38 ods. 5 Tr. zák.

Obžalovaný M. C. zotrval na písomných dôvodoch odvolania a žiadal zrušiť napadnutý rozsudok a rozhodnúť v zmysle jeho odvolania.

Obžalovaný P. M. sa k odvolaniu obžalovaného M. C. nevyjadril a poukázal na to, že za drogovú trestnú činnosť dostal 8 rokov Okresným súdom Nitra a v tomto konaní mu bol uvedený trest navýšený o 1 rok, preto požiadal o upustenie od uloženia trestu v tejto veci.

Zástupkyňa Krajskej prokuratúry v Nitre na verejnom zasadnutí uviedla, že sa pripája k písomnému vyjadreniu Okresnej prokuratorky Nové Zámky k napadnutému rozsudku konštatujúc, že skutkové zistenia súdu I. stupňa boli správne a v čase vyhlásenia rozsudku bol tento zákonný. Vzhľadom na zmenu právnej úpravy s účinnosťou od 1. 8. 2019, ktorá je na prospech obžalovanému, navrhla posúdiť konanie obžalovaného podľa novej právnej úpravy a v tejto časti zrušiť napadnutý rozsudok podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por., právne kvalifikovať skutky podľa novej právnej úpravy a uložiť obžalovanému

C. primeraný trest po úprave zákonnej trestnej sadzby. Konštatovala tiež, že zmena právnej úpravy sa dotkla aj obžalovaného M..

Na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou, Krajský súd v Nitre ako súd odvolací podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Preskúmaním predloženého spisového materiálu krajský súd zistil, že v konaní bolo zadovážených dostatok dôkazov, ktorými boli objasnené všetky základné skutočnosti dôležité pre rozhodnutie súdu I. stupňa, ktorý na hlavnom pojednávaní postupoval pri vykonávaní dôkazov podľa Tretej časti tretej hlavy Trestného poriadku, ako i ďalších ustanovení upravujúcich spôsob vykonávania dôkazov v trestnom konaní, pričom sa nedopustil žiadnych podstatných chýb, ktoré by odôvodňovali zrušenie napadnutého rozsudku v zmysle § 321 ods. 1 písm. a/ Tr. por.

Súd I. stupňa svoje rozhodnutie, pokiaľ ide o výroky o vine, primerane odôvodnil v súlade s ustanovením § 168 Tr. por., keď uviedol, akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, poukázal aj na to, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, a o ktoré oprel svoje skutkové zistenia. V týchto smeroch okresný súd dôkazy vyhodnotil jednotlivo, vo vzájomných súvislostiach ako aj v celom ich súhrne logickým a zároveň podrobne odôvodneným spôsobom, ktorému z hľadiska pravidiel stanovených pre hodnotenie dôkazov, tak ako sú uvedené v § 2 ods. 6, ods. 10 a ods. 11 Tr. por., nemožno nič vytknúť.

Krajský súd v prvom rade konštatuje, že obžaloba v prejednávanej veci bola na obžalovaného M. C. podaná pre dva skutky (v napadnutom rozsudku označené ako skutky 1. a 2.) právne kvalifikované ako pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák. v bode 1. obžaloby samostatne a v bode 2. obžaloby formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., na skutkových základoch, že:

1. M. C. v čase od 16.00 h dňa 25.07.2017 do 07.30 h dňa 26.07.2017, v meste G. J., na F. M. R. Z.. X, po mreži na okne, nachádzajúcim sa na prízemí, vyliezol na prvé poschodie, a cez pootvorené okno toaliet vnikol do kancelárie Notárskeho úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, odkiaľ odcudzil zväzok troch kľúčov - 1 ks kľúč od trezoru a 2 ks kľúče od plechovej skrine spolu v hodnote 19,00 Eur, 1 ks notebook značky HP, 1 ks notebook zn. Toshiba spolu s nabíjačkami a taškami v hodnote spolu 170,00 Eur, zimnú vetrovku Paraiumpers v hodnote 970,00 Eur, tieto následne odniesol na nezistené miesto, čím spôsobil Notárskemu úradu Nové Zámky, JUDr. Lýdia Kliská Uhrinová, IČO: 423 49 966, M. R. Štefánika č. 3, Nové Zámky, škodu spolu vo výške 1.159,00 eur, pričom tohto skutku sa obvinený M. C. dopustil, hoci bol za taký čin - prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Nové Zámky č. k. 4T/28/2016 z 08.03.2016, právoplatným dňa 25.08.2016,

2. M. C. a P. M. po predchádzajúcej vzájomnej dohode v dobe od 00.00 h dňa 31.07.2017 do 06.00 h dňa 01.08.2017 v G. J. poškodili vchodové dvere na bytových domoch na adresách M. R. Z. XX, M. R. Z. č. XX a M. R. Z. č. XX v G. J., pričom vnikli do vnútorných priestorov týchto bytových domov, po čom nezisteným predmetom odstránili visiaci zámok, ktorý bol na zamrežovaných dverách pivnice a adrese M. R. Z. č. XX, G. J., následne prešli cez polyfunkčný dom, odkiaľ spredu bytu na prvom poschodí odniesli na neznáme miesto jeden pár dámskych športových šľapiek zn. NIKE a jeden pár dámskej športovej obuvi zn. ADIDAS, čím spôsobili odcudzením týchto vecí poškodenej J. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. J., O. C. č. XX škodu vo výške 145,00 Eur a poškodením dverí na vchode M. R. Z. č. XX v G. J. spôsobili poškodenému B.. R. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. L.. XX, G. J. škodu výške 94,80 Eur a poškodením dverí na vchodoch M. R. Z. č. XX a XX v G. J. spôsobili subjektu Platan, Spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, M. R. Štefánika č. 26, 940 02 Nové Zámky, IČO: 379 69 374, škodu vo výške 140,00 eur.

Odvolací súd sa stotožňuje so záverom súdu I. stupňa, že vina obžalovaného M. C. pre skutky kladené mu za vinu v prejednávanej veci bola nepochybne preukázaná jednak jeho výpoveďou z prípravného konania, kde sa k obojm skutkom priznal, ako i výpoveďou spoluobžalovaného P. M. z prípravného konania, výpoveďami poškodených a následne i ďalších svedkov, najmä N. C., ktorý aj počas rekognície opoznal obžalovaného M. C. ako páchatel'a. V neposlednom rade je obžalovaný M. C. usvedčený aj záznamom z bezpečnostných kamier.

Pokiaľ išlo o námietky obžalovaného M. C. vo vzťahu k právnej kvalifikácii skutku pod bodom 1., že sa skutku nedopustil vlámaním, tieto vyhodnotil krajský súd ako právne irelevantné, keďže tak z dôkazov vykonaných v prípravnom konaní ako i na hlavnom pojednávaní je zrejmé, že do nehnuteľnosti vošiel cez pootvorené okno, ktoré sa nachádzalo na 1. poschodí vo výške cca 2,3 m nad zemou, k čomu je nutné použitie určitej fyzickej sily ako predpokladá ustanovenie § 122 ods. 4 Tr. zák. S poukazom na túto skutočnosť je potrebné posúdiť konanie obžalovaného ako spáchanie trestného činu vlámaním.

Ďalej k námietke obžalovaného, že došlo k faktickej konzumpcii § 212 a § 245 Tr. zák., krajský súd konštatuje, že s týmto právnym názorom sa nemožno stotožniť, keďže konaním obžalovaného došlo k spôsobeniu škody jednak odcudzením vecí a súčasne aj k škode na majetku, t.j. nehnuteľnosti poškodením okna a dverí. Z výkladu samotného Trestného zákona ako i judikatúry súdov Slovenskej republiky vyplýva, že jednočinný súbeh trestného činu krádeže podľa § 212 Tr. zák. s trestným činom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák. nie je vylúčený.

Krajský súd zistil, že súd I. stupňa správne k posudzovaniu viny, resp. právnej kvalifikácii skutkov kladených obžalovanému M. C. (a P. M.) za vinu, pripojil všetky potrebné spisy týkajúce sa predchádzajúcich odsúdení obžalovaných. Správne súd I. stupňa zistil, že je potrebné obžalovanému ukladať spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. a vo vzťahu k tomuto zisteniu následne správne v čase vyhlásenia rozsudku právne kvalifikoval skutky pod bodmi 1. až 3. ako pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. a/, písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e/ Tr. zák. (v bode 1. samostatným konaním a v bodoch 2. a 3. spolupáchatelstvom s obžalovaným P. M. podľa § 20 Tr. zák.), v bodoch 2. a 3. v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. spolupáchatelstvom s obžalovaným P. M. podľa § 20 Tr. zák. V tomto smere pri úprave právnej kvalifikácie správne vychádzal z aktuálneho znenia ustanovenia § 212 Tr. zák.

Krajský súd konštatuje, že s ohľadom na všetky zadovážené a pripojené spisy iných súdov pre trestné činy v nich uvedené a s ohľadom na čas oznámenia uznesení o vznesení obvinenia obžalovanému M. C. za tieto skutky, je právny názor súdu I. stupňa o potrebe ukladania spoločného trestu a splnení podmienok uvedených v § 122 ods. 10 Tr. zák. správny.

S ohľadom však na novú právnu úpravu Trestného zákona, ktorý bol novelizovaný zákonom č. 214/2019 Z. z. účinným od 1. augusta 2019, okrem iného aj v ustanovení § 212 Tr. zák. bolo potrebné, pokiaľ ide o právnu kvalifikáciu v prejednávanej veci, túto vyhodnotiť v zmysle Trestného zákona účinného od 1. augusta 2019, poukazujúc aj na ustanovenie § 2 ods. 1 Tr. zák., podľa ktorého ak v čase medzi spáchaním činu a vynesením rozsudku nadobudnú účinnosť viaceré zákony, trestnosť činu sa posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatel'a priaznivejší.

S ohľadom na tieto skutočnosti krajský súd zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por. a rozhodol sám tak, že po zrušení výroku o vine a treste rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018, uznal obžalovaného M. C. vinným na rovnakých skutkových základoch ako súd I. stupňa. Po citovanej zmene právnej úpravy však bolo potrebné kvalifikovať konanie obžalovaného M. C. ako pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b/ (kde je vyjadrené, že sa skutku dopustil vlámaním), ods. 2 písm. a/ (že ním spôsobil väčšiu škodu), písm. b/ (že ho spáchal napriek tomu, že bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený, s poukazom na jeho odsúdenie vo veci vedenej Okresným súdom Nové Zámky pod sp. zn. 4T/28/2016) Tr. zák. v znení zákona č. 214/2019 Z. z. a v bodoch 2. a 3. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák., a to vzhľadom na nutnosť vypustenia „vlámania“ ako kvalifikačného znaku podľa § 138 písm. e/ Tr. zák., v dôsledku čoho je obžalovaný odsúdený podľa § 212 ods. 2 Tr. zák. a nie aj podľa ods. 4 Tr. zák. Je pravdou, že obžalovaný M. C. mal byť po správnosti odsúdený aj podľa § 212 ods. 3 písm. b/ Tr. zák., že skutok spáchal závažnejším spôsobom konania, konkrétne na viacerých osobách s poukazom na § 138 písm. j/ Tr. zák. (s ohľadom aj na zjednocujúce Stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 9. decembra 2014, sp. zn. Tpj 69/2014 uverejneného v Zbierke stanovísk NS a súdov SR pod č. 2/2015), avšak pre absenciu odvolania prokurátora v neprospech obžalovaného, nemohol krajský súd s ohľadom na zásadu „zákazu reformatio in peius“ zmeniť túto právnu kvalifikáciu v tomto naznačenom smere.

Z dôvodu potreby zmeny právnej kvalifikácie u obžalovaného M. C., ktorá je pre neho nepochybne priaznivejšia, došlo u neho aj k zmene skutočností, ktoré mali význam pre ukládanie trestu.

Pokiaľ ide o trest ukladaný obžalovanému M. C., krajský súd vychádzal aj z odpisu registra trestov, z ktorého zistil, že obžalovaný bol v minulosti 12-krát odsúdený (z odsúdení, na ktoré možno prihliadnuť). Naposledy bol uznaný vinným rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 zo dňa 20. 9. 2018 právoplatným v spojení s uznesením Krajského súdu Nitra sp. zn. 4To/83/2018 dňa 17. 12. 2018 pre zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/, ods. 4 písm. b/ Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák., za čo mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom strázenia.

Z lustrácie ZVJS vyplýva, že toto času si od 11. 10. 2017 odpykáva trest odňatia slobody uložený mu v trvaní 7 rokov v konaní vedenom na Okresnom súde Nové Zámky pod sp. zn. 3T/141/2017 rozsudkom zo dňa 20. 4. 2017, právoplatným v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre sp. zn. 1To/33/2017 dňa 10. 10. 2017.

Z výpisu z Ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra SR vyplýva, že obžalovaný M. C. sa dopustil 6 priestupkov proti majetku.

Pri ukladaní trestu súd I. stupňa správne zistil, že obžalovanému M. C. je potrebné ukladať tzv. spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. vzhľadom ku skutočnosti, že skutky, pre ktoré bol odsúdený Okresným súdom Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 dňa 20. 9. 2018 (na rozdiel od skutkov, pre ktoré bol odsúdený Okresným súdom Nové Zámky sp. zn. 3T/141/2016 dňa 20. 4. 2017), tvoria spolu s prejednanými skutkami v tejto veci čiastkové útoky jedného pokračovacieho trestného činu krádeže spĺňajúc všetky podmienky uvedené v § 122 ods. 10 Tr. zák. S poukazom na to správne súd I. stupňa zrušil podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. výrok o vine a treste uvedeného rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018, ako aj všetky ďalšie výroky, ktoré majú v tomto výroku o vine svoj podklad a následne uznal vinu za všetky skutky (2 skutky prejednané v tejto trestnej veci a 1 v pôvodnej veci prejednanej Okresným súdom Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018). Správne teda pristúpil k ukládaniu spoločného trestu obžalovanému a vzhľadom na spáchanie viacerých trestných činov, trestného činu krádeže podľa § 212 Tr. zák. a poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák., aj trestu úhrnnému podľa zásad uvedených v § 41 ods. 1 Tr. zák.

Z týchto dôvodov krajský súd postupoval po zrušení napadnutého rozsudku rovnakým spôsobom, t.j. podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušil skorší výrok o vine týkajúci sa obžalovaného M. C. rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 ako aj výrok o treste, výrok o náhrade škody a ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad a uznal ho vinným na rovnakých skutkových základoch ako súd I. stupňa. Ukladal mu však trest s ohľadom na novú právnu úpravu § 212 Tr. zák. účinného od 1. 8. 2019.

Pokiaľ ide o ukládanie trestu súd I. stupňa u obžalovaného M. C. zistil poľahčujúcu okolnosť uvedenú v § 36 písm. l/ Tr. zák., že sa ku spáchaniu skutkov v prípravnom konaní priznal a tieto úprimne oľutoval. Tu krajský súd poukazuje na to, že s ohľadom na postoj obžalovaného k spáchaniu jednotlivých skutkov v konaní pred súdom neboli splnené všetky zákonné podmienky pre priznanie tejto poľahčujúcej okolnosti, avšak s poukazom už na vyššie citovanú zásadu „zákaz reformatio in peus“ krajský súd musel obžalovanému priznanie tejto poľahčujúcej okolnosti ponechať.

Správne však súd I. stupňa prihliadol na priťažujúce okolnosti v zmysle § 37 písm. h/ Tr. zák., že sa dopustil viacerých trestných činov a § 37 písm. m/ Tr. zák., že už bol v minulosti niekoľkokrát odsúdený. Z uvedeného je zrejmé, že prevažoval pomer priťažujúcich okolností nad poľahčujúcimi, v dôsledku čoho správne aplikoval súd I. stupňa ustanovenie § 38 ods. 4 Tr. zák., keď obžalovanému zvýšil dolnú hranicu trestnej sadzby o jednu tretinu. S poukazom na zmenu právnej kvalifikácie u obžalovaného M. C. vychádzajúc z trestnej sadzby uvedenej v § 212 ods. 2 Tr. zák. účinného od 1. 8. 2019, t.j. z trestnej sadzby v rozpätí 6 mesiacov až 3 roky, po jej úprave v zmysle § 38 ods. 4 Tr. zák., ukladal krajský súd obžalovanému M. C. trest vychádzajúc z trestnej sadzby 16 mesiacov až 3 roky.

S poukazom na vyššie uvedené krajský súd uložil obžalovanému M. C. spoločný a úhrnný trest odňatia slobody podľa § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. vo výmere 3 roky, t.j. na samej hornej hranici trestnej sadzby konštatujúc, že mu vzhľadom na vyššie uvedené ustanovenia Trestného zákona nemohol byť uložený

trest v nižšej výmere, t.j. miernejší, ako trest uložený mu skorším rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018, ktorého výroky o vine a treste boli týmto rozsudkom zrušené.

Pokiaľ ide o zaradenie do výkonu trestu, krajský súd obžalovaného M. C. podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, zhodne ako súd I. stupňa, keďže bol v posledných desiatich rokoch vo výkone trestu pre spáchanie úmyselného trestného činu.

Napriek skutočnosti, že súd I. stupňa nepochybil pri rozhodovaní v čase vyhlasovania rozsudku pokiaľ ide výrok o vine obžalovaného M. C. a súčasne nepochybil pri posudzovaní právnej kvalifikácii skutku a následne ani pri ukladaní trestu, odvolací súd musel s ohľadom na zmenu právnej úpravy, ktorá nastala až po vyhlásení napadnutého rozsudku (počnúc 1. augustom 2019), napraviť napadnuté rozhodnutie. S poukazom na vyššie uvedené, keďže vyššie citovaná zmena právnej úpravy bola na prospech obom obžalovaným, bolo potrebné napraviť toto pochybenie i voči spoluobžalovanému P. M.. Preto nadriadený súd napriek neexistencii odvolania obžalovaného P. M. a odvolania prokurátora, postupom podľa § 324 Trestného poriadku zrušil celý rozsudok, t.j. aj vo vzťahu k obžalovanému P. M., pretože ak je dôvod, na ktorého základe rozhodol odvolací súd v prospech niektorého obžalovaného na prospech aj ďalšiemu spoluobžalovanému alebo zúčastnenej osobe, ktorá nepodala odvolanie, rozhodne odvolací súd vždy aj v ich prospech. .

S poukazom na uvedené odvolací súd teda zrušil napadnutý rozsudok súdu I. stupňa postupom podľa § 321 ods. 1 písm. d/ Tr. por. a § 324 Tr. por. v celom rozsahu a rozhodol vo veci sám tak, ako to vyplýva z výroku tohto rozsudku, za splnenia zákonných podmienok uvedených v § 322 ods. 3 Tr. por.

Keďže bol napadnutý rozsudok zrušený v celom rozsahu aj vo vzťahu k obžalovanému P. M., krajský súd rovnako ako pri obžalovanom M. C. pri splnení zákonných podmienok zrušil s poukazom na § 43 ods. 1 Tr. zák. aj vo vzťahu k obžalovanému P. M. skorší výrok o vine rozsudku Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 spolu s výrokom o treste, výrokom o náhrade škody ako aj ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoj podklad a súčasne zrušil skorší výrok o vine uvedený pod bodom 2. rozsudku Okresného súdu Nitra sp. zn. 6T/105/2018 z 22. 8. 2018 ako aj celý výrok o treste, výrok o náhrade škody a ďalšie výroky majúce vo výroku o vine svoje podklad. Súčasne ho krajský súd na podklade skutkových zistení súdom I. stupňa (vypustiť iba zo skutku pod bodom 3., že sa tento mal dopustiť napriek tomu, že už bol odsúdený pre zločin Okresným súdom Nitra sp. zn. 6T/122/01 zo dňa 14. 1. 2002) uznal vinným v bodoch 2. a 3. spolupáchateľstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Tr. zák. a v bode 4. samostatným konaním pre pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b/, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., v bodoch 2. a 3. v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. spolupáchateľstvom s obžalovaným M. C. podľa § 20 Tr. zák. a v bode 4. v jednočinnom súbehu samostatným konaním s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák.

Pokiaľ ide o ukladanie trestu obžalovanému P. M., tento mu bol zhodne ako súdom I. stupňa ukladaný ako trest spoločný, úhrnný a súhrnný v zmysle príslušných ustanovení § 41 ods. 1, ods. 2, ods. 3 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák. Aj v tomto prípade u tohto obžalovaného dospel správne súd I. stupňa k záveru, že je potrebné ukladať trest spoločný vzhľadom na jeho odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 a odsúdenie Okresným súdom Nitra pre skutok pod bodom 2. sp. zn. 6T/105/2018. Rovnako správne boli zistené všetky podmienky na ukladanie súhrnného trestu podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. vychádzajúc z trestnej sadzby pre trestný čin najprísnejšie trestný, pri použití tzv. asperačnej zásady uvedenej v § 41 ods. 2 Tr. zák.

V súvislosti s rozhodovaním o treste krajský súd zistil, že obžalovaný P. M. bol v minulosti opakovane postihnutý za spáchanie priestupkov rôznorodého charakteru, a to aj za priestupky proti majetku a proti občianskemu spolunažívaniu. Súčasne sa v minulosti opakovane dopúšťal trestnej činnosti, za spáchanie ktorej bol odsúdený aj na nepodmienečné tresty odňatia slobody, najmä pre spáchanie trestného činu krádeže. Z odpisu registra trestov vyplýva, že bol doposiaľ 12-krát súdne trestaný (z odsúdení, na ktoré je možné prihliadnuť). Najmä je potrebné poukázať na jeho odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Trnava sp. zn. 5T/61/2016 zo 14. 12. 2017, ktorým bol uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zák. a odsúdenie rozsudkom Okresným súdom Nitra sp. zn. 6T/105/2018 z 22. 8. 2018 pre obzvlášť závažný zločin nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie obchodovanie s nimi podľa § 172 ods. 1 písm. c/, písm. d/, ods. 2 písm. b/, písm. c/ Tr. zák. a iné, za ktorý mu bol uložený súhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 8 rokov pri zrušení výroku o treste Okresného súdu Trnava sp. zn. 5T/61/2016,

vo vzťahu ku ktorým v prejednávanej veci prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu. Taktiež je potrebné poukázať na jeho skoršie odsúdenie Okresným súdom Nové Zámky sp. zn. 3T/37/2018 zo dňa 20. 9. 2018, ku ktorému prichádzalo do úvahy ukladanie spoločného trestu.

Krajský súd pri ukladaní trestu obžalovanému P. M. pri rozhodovaní o druhu trestu a jeho výmere, v súlade s ustanovením § 34 Trestného zákona prihliadol na spôsob spáchania činov a ich následok, zavinenie, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti, osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Takto zistil u obžalovaného P. M. zhodne ako súd I. stupňa poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l/ Tr. zák. (že sa k spáchaniu trestného činu priznal a tento úprimne oľutoval), avšak navyše mu priznal aj poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n/ Tr. zák., keďže na hlavnom pojednávaní pred súdom I. stupňa urobil vyhlásenie o vine. Súčasne boli zistené aj príťažujúce okolnosti podľa § 36 písm. h/ Tr. zák. (spáchal viac trestných činov) a podľa § 36 písm. m/ Tr. zák. (bol už za trestný čin odsúdený).

U obžalovaného P. M., ako je vyššie uvedené, prichádzalo do úvahy uloženie nielen spoločného, ale aj súhrnného a úhrnného trestu, pričom najprísnejším trestným zo zbiehajúcich sa trestných činov je obzvlášť závažný zločin nedovolenej výroby omamných a psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi podľa § 172 ods. 2 Tr. zák., preto mu krajský súd ukladal trest podľa tohto ustanovenia, kde základná trestná sadzba je 10 až 15 rokov. Súčasne prihliadajúc na pomer a mieru závažnosti zistených poľahčujúcich a príťažujúcich okolností s poukazom na § 38 ods. 2 Tr. zák., nepoužijúc ustanovenie § 38 ods. 5 Tr. zák., keďže vzhľadom na zmenu právnej kvalifikácie nedošlo u neho k opätovnému spáchaniu zločinu, mu krajský súd ukladal trest postupom podľa § 39 ods. 1, ods. 3 písm. c/ Tr. zák., keďže tak urobil už súd I. stupňa a z dôvodu absencie odvolania nie je možné rozhodnúť v jeho neprospech.

Krajský súd tak postupom podľa § 39 ods. 1 Tr. zák., prihliadnúc na postoj obžalovaného k trestnej činnosti, jeho vyhlásenie o vine na hlavnom pojednávaní a tiež aj na fakt, že už Okresný súd Nitra vo veci vedenej pod sp. zn. 6T/105/2018 mu pri ukladaní trestu za najzávažnejší trestný čin (§ 172 ods. 2 Tr. zák.) použil moderačné oprávnenie uvedené v tomto ustanovení a uložil mu trest odňatia slobody pod dolnú hranicu stanovenej trestnej sadzby vo výmere 8 rokov, tomuto uložil trest odňatia slobody vo výmere 8 rokov a 6 mesiacov, ktorú považuje za dostatočnú na jeho nápravu aj vzhľadom na všeobecnú a individuálnu prevenciu. Súčasne vzhľadom na ukladanie súhrnného trestu zrušil aj výrok o treste rozsudku Okresného súdu Trnava sp. zn. 5T/61/2016 zo dňa 14. 12. 2017 podľa § 42 ods. 2 Tr. zák.

Obžalovaného P. M. zhodne ako súd I. stupňa na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia za podmienok podľa § 48 ods. 4 Tr. zák., majúci za to, že jeho náprava bude lepšie zaručená v ústave na výkon trestu s nižším stupňom stráženia, než do ktorého by mal byť vzhľadom na ukladanie trestu aj za obzvlášť závažný zločin zaradený.

Pokiaľ ide o škodu, táto bola poškodenými v prípravnom konaní včas a riadne uplatnená a preukázaná, preto bol obžalovaný M. zaviazaný uhradiť poškodenému T. M. A. škodu vo výške 1 645,- eur, pričom vo zvyšku bol tento poškodený odkázaný so svojím nárokom na náhradu škody na civilný proces. Obžalovaný M. C. bol krajským súdom zaviazaný uhradiť spôsobenú škodu B.. L. C. - F. vo výške 189,- eur ako advokátke a vo výške 970,- eur ako fyzickej osobe a vo zvyšku bola poškodená odkázaná na civilný proces. Pokiaľ ide o ostatných poškodených, krajský súd zhodne ako súd I. stupňa zaviazal oboch obžalovaných spoločne a nerozdielne nahradiť škodu poškodeným E. O. vo výške 2508,59 eur, J. K. vo výške 145,- eur, B.. R. E. vo výške 94,80 eur a Spoločenstvu vlastníkov bytov a nebytových priestorov Platan, Nové Zámky vo výške 140,- eur. Čo sa týka zdôvodnenia právneho nároku poškodených na náhradu škody a jej výšky, tu sa krajský súd plne stotožňuje s odôvodnením súdu I. stupňa, na ktoré ako na správne a zákonné poukazuje bez toho, aby ho opakovával.

S poukazom na vyššie uvedené, krajský súd rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.